



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 1/(15)  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.      Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1. Termékazonosító

**Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Termékkód: 1015

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás: motorolaj, belső égésű motorok kenőanyaga.

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup> h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram:

nem szükséges

Figyelmeztetés:

nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

**H412**

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 05. 04.      Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 2/(15)  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273**      Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501**      A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos REACH Regisztr. szám: 01-2119484627-25	265-157-1	64742-54-7	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	80 - 90
Finomított ásványolaj párlat*		keverék**	- (L megjegyzés)	-	1 - 10
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil) propionát izomerek keveréke (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-0000015551-76	406-040-9	125643-61-0	Aquatic Chronic 4	H413	1 - 2



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 3/(15)  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.      Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Dodecil-fenol, elágazó REACH Regisztr. szám: 01-2119513207-49	310-154-3	121158-58-5	Skin Corr. 1C Eye Dam. 1 Repr. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H314 H318 H360F H400 (M=10) H410 (M=10)	0,001 - 0,033

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

A termék az alábbi összetevőkből egyet vagy többet tartalmaz.

\*\* : CAS 64742-54-7/EK 265-157-1 / REACH Regisztr. szám: 01-2119484627-25  
CAS 64742-65-0/EK 265-169-7 / REACH Regisztr. szám: 01-2119471299-27  
CAS 64742-70-7/EK 265-174-4 / REACH Regisztr. szám: 01-2119487080-42

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Bőrirritáció esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel azonnal öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Irritáció esetén a sérült forduljon orvoshoz. Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemkenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel anélkül, hogy a sérült lenyelné azt. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejét legalább csípőmagasságig. Hívjunk orvost.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

Oldal: 4/(15)

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások  
Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.  
Bőr: irritáció, bőrgyulladás.  
Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.  
Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.  
Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz, ill. vigyünk kórházba a sérültet.  
Ha fennáll a gyanúja kén-hidrogén belégzésének, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:  
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: Hab, vízpermet (kód) (csak szakképzett személy).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Vízszugár (szétterjesztheti a tüzet).

Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, kén-oxidok, kén-hidrogén, kalcium-oxid, cink-oxid, foszfor-oxid, oxigénvegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett tartályokat, felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

Oldal: 5/(15)

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás. Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örlött mészke, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltakarításához ne használjunk oldószert vagy diszpergenst, kivéve, ha szakértő javasolja, ill. ha a helyi hatóságok jóváhagyják. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

A termék töltéséhez, fejtéséhez tilos sűrített levegőt használni.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

Oldal: 6/(15)

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, és újrahasználat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlerongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, száraz, jól szellőző helyen, hőforrástól, nyílt lángtól, forró felületektől, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni. Kiürült tartályba történő beszállás előtt ellenőrizni kell a légtér oxigén tartalmát és a kénvegyületek jelenlétét.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek: nincsenek.

[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, a szembe jutás veszélye esetén (MSZ EN 166).



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 7/(15)  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.      Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

- b) bőrvédelem
- i. kézvédelem      Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR) vagy PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő:  $\geq 240$  perc. PK-teljesítményfokozat:  $\geq 5$ .  
Ha fennáll a lehetősége forró termékkel való érintkezésnek, hőálló kesztyűt kell használni.  
Megjegyzés: Megfelelő védőkésztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb      Hosszú ujjú védőruházat (olaj- és szennytaszító) (EN 340, EN 465, EN 466). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló). A munkaállomások közelében vésszuhany és szemmosó állomás álljon rendelkezésre.
- c) a légutak védelme      Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (A, A+B vagy kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145). Kénhidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
- d) hőveszély      Nincs adat.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

- |   |   |
|---|---|
| a) Halmazállapot (ASTM D 4176/1):                           | folyékony   |
| b) Szín (ASTM D 1500):                                      | sárgásbarna, fényes, tiszta                                 |
| c) Szag:  | enyhe ásványolaj szag                                       |
| d) Olvadáspont/fagyáspont:                                  | nincs adat  |
| e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: | nincs adat  |
| f) Tűzveszélyesség:   | éghető  |
| g) Felső és alsó robbanási határértékek:                    | nem robbanásveszélyes<br>$\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol) |
| h) Lobbanáspont (ASTM D 93):                                | $> 100^\circ\text{C}$                                       |
| i) Öngyulladás hőmérséklet:                                 | nincs adat  |
| j) Bomlási hőmérséklet:                                     | nincs adat  |
| k) pH:  | nem értelmezhető  |



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 05. 04.      Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 8/(15)  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

- l) Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445)
- |           |                       |
|-----------|-----------------------|
| 40°C-on:  | 68 mm <sup>2</sup> /s |
| 100°C-on: | nincs adat            |
- m) Oldhatóság
- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Oldhatóság vízben:            | gyakorlatilag vízzoldhatatlan |
| Oldhatóság egyéb oldószerben: | nincs adat                    |
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):      nincs adat
- o) Gőznyomás:      nincs adat
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség:      nincs adat
- q) Relatív gőzsűrűség:      nincs adat
- r) Részecskejellemzők:      nincs adat

9.2. Egyéb információk  
Nincs adat.

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1. Reakciókészség      Nincs ismert veszély.
- 10.2. Kémiai stabilitás      A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége      Nincs ismert veszélyes reakció.
- 10.4. Kerülendő körülmények      Közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok      Erős oxidálószer.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek      Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk  
Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

*Komponensek:*

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7)*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5 mg/L/4 óra





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

Oldal: 9/(15)

*Finomított ásványolaj párlat:*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5 mg/L/4 óra

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0)*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	500 - 2000 mg/kg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	2000 mg/kg

*Dodecil-fenol, elágazó (CAS: 121158-58-5)*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	2100 - 2200 mg/kg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	15000 mg/kg

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírsejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

12.1. Toxicitás Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

*Komponensek:*

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7)*

Hal:	LC50	> 100 mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC50	> 10000 mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 05. 04.      Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 10/(15)  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

*Finomított ásványolaj párlat*

Hal:	LC50	> 100	mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC50	> 10000	mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202)

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0)*

Hal (Brachydanio rerio):	LC50	> 74	mg/L	(OECD 203)
Daphnia:	EC50	> 100	mg/L	(OECD 202)
Alga (Scenedesmus sp.):	EC50	> 3	mg/L	72 óra (OECD 201)
Alga (Pseudokirchnerella subspicata):	ErC50	> 33,7	mg/L	72 óra (OECD 201)
Alga (Pseudokirchnerella subspicata):	NOEC	33,7	mg/L	72 óra (akut)

*Dodecil-fenol, elágazó (CAS: 121158-58-5)*

Hal (Pimephales promelas):	LC50	40	mg/L	
Daphnia:	EC50	0,037	mg/L	
Egyéb vízi organizmusok (Mysidopsis Bahia):	EC50	0,58	mg/L	96 óra
Alga:	EC50	0,36	mg/L	72 óra
Alga:	ErC50	0,36	mg/L	21 nap
Krónikus:	NOEC	0,0037	mg/L	21 nap

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biolebonthatóság:

Nincs adat.

A termék eredendően lebontható, de nem könnyen lebontható, mérsékelt perzisztens lehet, különösen anaerob körülmények között.

*Komponensekre:*

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7)*

*Finomított ásványolaj párlat*

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0)*

*Dodecil-fenol, elágazó (CAS: 121158-58-5)*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Biológiailag nem lebontható.

25 % (28 nap, OECD 301 B)

12.3. Bioakkumulációs képesség

*Komponensekre:*

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0)*

*Dodecil-fenol, elágazó (CAS: 121158-58-5)*

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

BCF: 260 (35 nap, Oncorhynchus mykiss) (OECD 305)

BCF: 794,33; Log Kow: 7,14

12.4. A talajban való mobilitás

Mobilitás vízben:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Úszik a vízben.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 11/(15)  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.      Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei      A termék összetevőin nem PBT és nem vPvB anyagok. A termék a REACH XIII Függelék kritériumai szerint perzisztensnek ítélt meg (1.1 pont).
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok      A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
- Nehézfém tartalom:      Nem tartalmaz.
- PCB, PCT és klórozott CH:      Nem tartalmaz.
- Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:      Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
- Hatása a környezetre:      Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
- Vízveszélyességi besorolás (német):      WGK 1 (AwSV szerint)

**13. SZAKASZ      Ártalmatlanítási szempontok**

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU, valamint az adott ország szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 12/(15)  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.      Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:  
[ADR 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |  |                  |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám                            | nem besorolt     |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés       | nem besorolt     |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)                   | nem besorolt     |
| 14.4. Csomagolási csoport                                    | nem besorolt     |
| 14.5. Környezeti veszélyek                                   | nem besorolt     |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések        | nem besorolt     |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri      ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.  
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos
3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	eni i-Sint Tech R 5W-30; C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek keveréke; Dodecil- fenol, elágazó
30.	Dodecil- fenol, elágazó

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:  
Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés  
A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés  
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7)  
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek keveréke



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

Oldal: 13/(15)

**16. SZAKASZ** | **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aquatic Chronic 3      H412      kalkulációs módszer

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:*

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H360F	Károsíthatja a termékenységet.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Corr. 1C	Bőrmarás/bőrirritáció 1C kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás 2. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): - / 2022. 05. 04.Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

Oldal: 14/(15)

ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	ErCx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Eni i-Sint Tech R 5W-30**

Változat: 7      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 05. 04.      Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 15/(15)  
Hon. felülvizsg.: 2023. 05. 16.

NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

**Felülvizsgálat:**

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2. 11. 1.-16.	A veszély meghatározása Toxikológiai adatok Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK rendeletnek való megfeleltetés	2013. 02. 19.	2
2., 13., 14. 16.	Jogszabály-változások feltüntetése Egyéb információk.	2014. 02. 28.	3
1. 1.-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, névváltozás Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 05.	4
1.3. 2. 2.2., 14. 3. 8. 9. 11. 12.	E-mail cím A veszély meghatározása Szabályozási hivatkozás Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk	2017. 09. 21.	5
3. 9. 11. 12.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk	2019. 09. 23.	6
1.-16.	Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2023. 05. 16.	7